



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-121(11)/11/EG

Warszawa, dnia 19 lipca 2011 r.

**DECYZJA DNR-2/230/2011**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera – PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbmierzycach, zabawki – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 7 ust. 1, § 8 ust. 2 i § 21 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanym dalej „rozporządzeniem”, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie „DIDO” – Galeria Rynek w Tomaszowie Lubelskim, przy ul. Traugutta 1, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194.

PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbmierzycach zakupiła zabawkę od MEGA WIN TOYS LTD., P.O. BOX 80644, CHEUNG SHA WAN, KOWLOON, HONG KONG, na podstawie faktury: INV10-2713 z dnia 21 września 2010 r.

Przedmiotowa zabawka to imitacja telefonu komórkowego długości ok. 105 mm oraz szerokości ok. 44 mm, wykonana z twardego tworzywa sztucznego w kolorze niebiesko-czerwonym. Z przodu zabawki umieszczone są przyciski z miękkiego tworzywa w kolorze białym, oznaczone cyframi i literami. Atrapę ekranu stanowi naklejka z wizerunkiem walczącego robota, z napisem „MOBILE WARRIOR CELLULAR PHONE”. Do telefonu przymocowana jest pętla z czerwonego sznurka tekstylnego, o obwodzie ok. 460 mm, służąca do zawieszania telefonu. Telefon zasilany jest dwiema bateriami guzikowymi AG13 Button Cell (dołączonymi do zabawki). W tylnej części zabawki dołączony jest przedział bateryjny i głośnik, z którego po naciśnięciu jednego z przycisków wydobywają się dźwięki dzwonek i krótkie melodie. Telefon zapakowany jest w przezroczysty blister przymocowany do kolorowej tekturki. Bezpośrednio na produkcie, na jego tylnej klapie, wytłoczono numer przedmiotowej zabawki: NO. 6969, informację o kraju pochodzenia: Made in China oraz biegunowość baterii „+”; „-” (na pokrywie wewnątrz przedziału bateryjnego). Na opakowaniu znajdują się następujące informacje: nazwa wyrobu MOBILE WARRIOR CELLULAR PHONE, oznakowanie CE, napis informujący o przeznaczeniu zabawki dla dzieci z grupy wiekowej powyżej 3 lat „Ages 3+”, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku 0-3, informacja o kraju pochodzenia MADE IN CHINA, obcojęzyczne ostrzeżenia i napisy dotyczące ww. zabawki. Na tylnej stronie opakowania przedmiotowej zabawki naklejono dwie etykiety z następującymi informacjami: „Importer PIEROT Sp. z o.o. 72-002 Dołuże, Skarbmierzyce 19, oznakowanie CE, znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3), Telefon, kod kreskowy 5900700074194, Zabawka Uwaga! Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat. Małe elementy – niebezpieczeństwo zadławienia się lub połknięcia. Proszę zachować powyższe informacje. Wyprodukowano w Chinach”.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu (sprawozdanie z badań nr 2 z dnia 2 lutego 2011 r.) wykazały niezgodność zabawki – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194 z punktem 4.7 normy PN-EN 71-1+A9:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na występowanie dwóch zadziórów z twardego tworzywa sztucznego mogących spowodować zranienia lub otarcia. Ponadto, przeprowadzone badania organoleptyczne wykazały niezgodności ww. zabawki z następującymi wymaganiami normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”:

- pkt. 7.1.1, z uwagi na brak oznaczenia zabawki napięciem nominalnym baterii i kształtem baterii w proporcjonalnej wielkości;

- pkt. 7.4, z uwagi na brak instrukcji użytkowania w języku polskim dla zabawki bateryjnej;
- pkt. 14.6, z uwagi na łatwy dostęp do baterii guzikowych (pokrywa przedziału bateryjnego otwiera się za pomocą tylko jednego ruchu ręki, bez konieczności użycia narzędzi).

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (sprawozdanie z badań nr 54/2011 z dnia 11 marca 2011 r.) wykazały następujące niezgodności zabawki – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194 z wymaganiami normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” oraz z wymaganiami normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”:

- pkt. 4.20 a ww. normy PN-EN 71-1+A8:2009, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji  $L_{pA}$  (stwierdzono 96 dB, wg normy do 80 dB);
- pkt. 4.7 c ww. normy PN-EN 71-1+A8:2009, z uwagi na obecność dostępnych zadziorów (Na bokach przedmiotowej zabawki stwierdzono obecność dwóch dostępnych zadziorów. Biorąc pod uwagę przewidywany sposób użytkowania zabawki stanowią one nadmierne ryzyko urazu.);
- pkt. 7.1.1 ww. normy PN-EN 62115:2005, z uwagi na brak oznaczenia napięcia nominalnego baterii, w /lub na przedziale dla baterii oraz oznaczenia kształtu baterii w proporcjonalnej wielkości w przedziale dla baterii;
- pkt. 7.4 ww. normy PN-EN 62115:2005, z uwagi na brak instrukcji dla zabawek zasilanych wymiennymi bateriami;
- pkt. 14.6 ww. normy PN-EN 62115:2005, z uwagi na możliwość otworzenia przedziału bateryjnego jednym ruchem ręki.

Pismem z dnia 6 maja 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwany dalej także „Prezesem UOKiK”) zawiadomił importera – PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbmierzycach (zwaną dalej także „stroną”) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194 niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:

- § 7 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na przekroczony dopuszczalny poziom ciśnienia akustycznego emisji  $L_{pA}$ , stwarzający ryzyko uszkodzenia słuchu;
- § 7 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia, z uwagi na dostępność baterii (możliwość otworzenia przedziału bateryjnego jednym ruchem ręki), co stwarza ryzyko połknięcia i zatrucia chemicznego oraz poparzenia wewnętrznych organów dziecka;

- § 8 ust. 2 rozporządzenia, z uwagi na występowanie zadziorów z twardego tworzywa sztucznego, stwarzających nadmierne ryzyko zranienia lub otarcia;
- § 21 ust. 1 rozporządzenia, z uwagi na brak oznaczenia napięcia nominalnego baterii, w/lub na przedziale dla baterii oraz brak oznaczenia kształtu baterii w proporcjonalnej wielkości w przedziale dla baterii oraz brak instrukcji dla zabawek zasilanych wymiennymi bateriami.

Postanowieniem z dnia 9 maja 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofanie go z obrotu. Strona została poinformowana, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

W dniu 10 czerwca 2011 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismo strony z dnia 6 czerwca 2011 r., w którym poinformowała o podjętych krokach zmierzających do wycofania z obrotu zabawki – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194, polegających na pisemnym skontaktowaniu się ze wszystkimi odbiorcami przedmiotowej zabawki, w celu uzyskania informacji czy posiadają powyższą zabawkę na stanie i wskazanie ilości egzemplarzy. Jednocześnie, strona zwróciła się z prośbą o przedłużenie terminu na przedstawienie wymaganych dowodów, z uwagi na brak odpowiedzi od kilku odbiorców kwestionowanej zabawki.

Pismem z dnia 14 czerwca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przychylił się do wniosku strony i przedłużył jej termin na przedstawienie dowodów, potwierdzających podjęcie wymaganych działań.

Przy piśmie z dnia 30 czerwca 2011 r. (do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło w dniu 4 lipca 2011 r.) strona nadesłała dowody, potwierdzające wycofanie przedmiotowej zabawki z obrotu, tj.: listę adresową 23 odbiorców zabawki oraz oryginały: oświadczeń 13 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawki, oświadczeń 10 kontrahentów o posiadaniu na stanie magazynowym zabawki oraz faktur korygujących potwierdzających zwrot zabawki przez 10 kontrahentów do strony. Do pisma dołączono także protokół zniszczenia zwróconych i będących na stanie egzemplarzy kwestionowanej zabawki z dnia 27 czerwca 2011 r.

Pismem z dnia 6 lipca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, że przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie, na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, przysługuje mu prawo do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawo wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i

materiałów oraz zgłaszanych żądań, w terminie 7 dni, jednakże z uprawnień tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor.

PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach jest importerem, który wprowadził do obrotu zabawkę – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194. Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, zwaną dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”, przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie, Delegatura w Zamościu, wykazały niezgodność przedmiotowej zabawki z punktami 7.1.1, 7.4 oraz 14.6 normy PN-EN 62115:2005 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (sprawozdanie z badań nr 54/2011) wykazały niezgodność przedmiotowej zabawki z pkt. 4.7 c, 4.20 a, 7.1.1, 7.4, 14.6

normy PN-EN 71-1+A8:2009 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, w związku z tym Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wszczął postępowanie administracyjne przeciwko importerowi – PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki – **Telefon**, kod kreskowy 5900700074194, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w §7 ust. 1, § 8 ust. 2 i § 21 ust. 1 rozporządzenia.

Przepis § 7 ust. 1 rozporządzenia stanowi, że producent, projektując zabawkę powinien przewidzieć możliwość wystąpienia urazów i zagrożeń zdrowia, podczas używania zabawki, a w szczególności zagrożeń:

- wynikających z projektu, budowy lub składu zabawki;
- których nie można całkowicie wyeliminować dokonując zmiany budowy zabawki albo jej składu bez zmiany jej funkcji lub pozbawienia jej podstawowych właściwości.

Przepis § 8 ust. 2 rozporządzenia stanowi, że krawędzie, części wystające, przewody i umocowania znajdujące się na zabawkach, muszą być zaprojektowane i wytwarzane w taki sposób, aby ryzyko zranienia, w przypadku kontaktu z nimi, było jak najmniejsze. Ponadto, przepis § 21 ust. 1 rozporządzenia stanowi, iż w przypadku, gdy wymagają tego względy bezpieczeństwa, producent niezależnie od informacji określonych w rozdziale 5, dołącza do zabawki sformułowaną w języku polskim instrukcję jej używania, zwaną dalej „instrukcją”.

W toku prowadzonego postępowania przed Prezesem Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów powiadomiono PIEROT Sp. z o.o. z siedzibą w Skarbimierzycach o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami bądź wycofania go z obrotu i wyznaczono stronie termin na ich podjęcie. Poinformowano również, jakie należy przedstawić dowody na okoliczność podjętych działań.

Strona w toku prowadzonego postępowania nadesłała dowody, potwierdzające wycofanie wyrobu z obrotu, tj.: listę adresową 23 odbiorców zabawki oraz oryginały: oświadczeń 13 kontrahentów o nieposiadaniu na stanie magazynowym zabawki, oświadczeń 10 kontrahentów o posiadaniu na stanie magazynowym zabawki oraz faktur korygujących potwierdzających zwrot zabawki przez 10 kontrahentów do strony. Ponadto, strona przedstawiła protokół zniszczenia będących na stanie oraz zwróconych egzemplarzy zabawki.

Przedstawione przez stronę dowody są wystarczającą podstawą do uznania, że wyrób został wycofany z obrotu.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

#### **Otrzymują:**

PIEROT Sp. z o.o.  
Skarbimierzyce 19  
72-002 Dołuje

z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka

#### **Do wiadomości:**

1. Prospero Consulting  
Galeria Zielona  
ul. Lubelska 2  
24-100 Puławy
2. Lubelski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
(nr akt kontroli ZA-NB-42-5/11 (ZA-NB.8361.5.2011) i ZA-NB.8361.5a.2011)
3. a/a